

第二屆張安德中醫藥國際貢獻獎

THE SECOND CHEUNG ON TAK INTERNATIONAL AWARD FOR OUTSTANDING CONTRIBUTION TO CHINESE MEDICINE

提名表格 NOMINATION FORM

第一部份 : 由候選人填寫
Section One : To be completed by the Nominee

第二部份 : 由提名人填寫
A部: 大學或研究院等學術機構、中國省部級以上相關部門或學會提名適用
B部: 學者提名適用

Section Two : To be completed by the Nominator
Part A: For nomination by academic institutions such as universities and research institutes, OR relevant departments/councils or academic societies at or above the provincial/ministerial level in Mainland China
Part B: For nomination by scholars

第三部份 : 提名事項清單
Section Three : Nomination Checklist

注意 Notes:

- 請用中文或英文填寫本提名表格。The nomination form must be completed in either Chinese or English.
- 第二屆獎項提名截止日期: **2013年7月5日** Nomination Deadline for the Second Award: **5.7.2013**
- 提名表格連同有關文件(包括候選人的個人履歷、資歷證明文件副本等)須於提名截止日期前,先以電郵方式提交文件之電子版本(提名表格及個人履歷須以MS WORD檔案儲存,資歷證明文件副本則以PDF格式儲存),並隨即以郵寄或專遞方式將具簽名及機構印章(如適用)之提名表格正本及其他提名文件送交「張安德中醫藥國際貢獻獎」秘書處。請勿遞交資歷證明文件的正本,所有提交的文件概不發還。
The completed nomination form together with the supporting documents (including the nominee's CV, copies of proof of credentials, etc.) must be submitted before the nomination deadline to the Award Secretariat via email (nomination form and nominee's CV in MS WORD file and copies of proof of credentials in PDF format). The original copy of the nomination form with signatures and organisation chop (if applicable) together with all other supporting documents must then be sent immediately to the Award Secretariat by post or courier. Please do not send the original proof of credentials; all nomination documents provided will not be returned to the nominator/nominee.

查詢 Enquiries:

「張安德中醫藥國際貢獻獎」秘書處

Secretariat of the Cheung On Tak International Award for Outstanding Contribution to Chinese Medicine

電話 Telephone: (852) 3411-2467 / (852) 3411-2900

傳真 Fax: (852) 3411-2902

電郵 Email: scm@hkbu.edu.hk

網頁 Website: <http://scm.hkbu.edu.hk/cm-award>

地址 Address: 香港九龍塘浸會大學道七號香港浸會大學賽馬會中醫藥學院大樓四樓
4/F, Jockey Club School of Chinese Medicine Building, Hong Kong Baptist University,
7 Baptist University Road, Kowloon Tong, Hong Kong

B. 學歷與專業資格 ACADEMIC & PROFESSIONAL QUALIFICATIONS

學歷 **Academic Qualifications:** (請按頒授日期順序列出 Please provide information in chronological order)

院校名稱 Name of Institution	獲取學歷 Qualification Attained	主修科目 Major	頒授日期 Conferment Date (DD/MM/YY)

專業資格 **Professional Qualifications:**

機構名稱 Name of Academy / Association / Professional Institution	專業資格 Professional Qualification	專業資格簡稱 Qualification Abbreviation	頒授日期 Conferment Date (DD/MM/YY)

C. 研究範疇 RESEARCH AREAS

專業領域與研究專長 **Professional Expertise and Research Specialties:**

--

F. 其他資料 OTHER INFORMATION

請提供其他與獎項提名相關的資料（如適用）

Please provide any other information relevant to the nomination (if deemed necessary)

G. 聲明 DECLARATION

- i. 本人明白由本人及提名人在此表格上所填報之資料，評審委員會及其他特邀專家學者將用作甄選/評核候選人之用。
I understand that the information provided in this form will be used by the Panel of Adjudicators and invited scholars and experts for the purpose of selecting the Award recipient.
- ii. 本人謹此聲明，就本人所知，此提名表格內所填報的資料屬正確無誤。
I hereby declare that the information provided in this nomination form is accurate to the best of my knowledge.
- iii. 本人同意遵守「第二屆張安德中醫藥國際貢獻獎」的規則及此表格內所列的規定，並明白假如本人的提名文件並未依照表格內所列明的規定填報及提交，或提供的資料失實或不全，我的提名將可被作廢。
I agree to abide by the rules of the Second Cheung On Tak International Award for Outstanding Contribution to Chinese Medicine and the rules stipulated in this nomination form. I understand that my nomination may be disqualified if it does not comply with the said rules or any of the information provided in this nomination form is false or incomplete.
- iv. 本人同意如獎項秘書處提出，本人將會提供身份及/或資歷證明的正本。
I agree to produce proof of identity and/or credentials if and when requested by the Award Secretariat.
- v. 如本人獲頒貢獻獎，本人承諾會參加由香港浸會大學中醫藥學院以及其授權的機構或代理人所舉辦的頒獎典禮、訪問及相關教育活動。
In the event that I am selected as an awardee, I undertake to attend the award presentation ceremony, interviews and related educational activities organised by the School of Chinese Medicine of Hong Kong Baptist University and any organisation or agent authorised by the School.
- vi. 如本人獲獎，本人同意香港浸會大學中醫藥學院使用、分發、發布、印製及/或複製列載於此表格，以及由於是次提名所收集到有關本人的資料，作獎項宣傳或公示監督之用。
In the event that I am selected as an awardee, I hereby give permission to the School of Chinese Medicine of Hong Kong Baptist University to use, distribute, promulgate, print and/or duplicate the information provided in this nomination form, and any other information pertaining to me collected as a result of this nomination, for publicity of the Award or public scrutiny purposes.

候選人姓名 Name of Nominee

簽署 Signature

日期 Date

(b) 提名原因 REASONS FOR NOMINATION

請以不超過600字簡述提名原因，內容必須列舉候選人所具備的條件（評審條件見獎項專頁 <http://scm.hkbu.edu.hk/cm-award>）。

Please state the reasons for nomination by addressing the selection criteria (as set out on the Award website – <http://scm.hkbu.edu.hk/cm-award>) in no more than 600 words.

機構首長簽署

Signature of Head of Organisation

--

機構印章

Organisation Chop

--

機構名稱

Name of Organisation

--

日期

Date

--

提名人 (二) Nominator (2)

姓名 (中文 Chinese) _____
Name: (姓 Last Name) (名 Given Name)

(英文 English) _____
(姓 Last Name) (名 Given Names)

稱謂 Title: 院士 / 教授 *
Fellow / Prof *

工作單位 / 所屬機構 Name of Institution / Work Affiliation:

(中文 Chinese) _____

(英文 English) _____

職位 Position: _____

與候選人的關係 Relationship with Nominee: _____

郵寄地址 Postal Address:

(中文 Chinese) _____

(英文 English) _____

聯絡電話 Contact Phone: (辦公室 Office) _____ (手機 Cell Phone) _____

電郵地址 Email: _____ 傳真號碼 Fax: _____

個人網頁 (如有) Personal Homepage (if any): _____

* 請刪去不適用者 Please delete as appropriate

(b) 提名原因 REASONS FOR NOMINATION

請以不超過600字簡述提名原因，內容必須列舉候選人所具備的條件（評審條件見獎項專頁 <http://scm.hkbu.edu.hk/cm-award>）。

Please state the reasons for nomination by addressing the selection criteria (as set out on the Award website – <http://scm.hkbu.edu.hk/cm-award>) in no more than 600 words.

聲明 Declaration:

茲證明以上所列之提名原因獲以下提名人士一致同意。

We hereby confirm that we agree to the reasons for nomination stated above.

	提名人姓名 Name of Nominator	簽署 Signature	日期 Date
1.	_____	_____	_____
2.	_____	_____	_____
3.	_____	_____	_____

提名截止日期： **2013 年 7 月 5 日**

資料不全或逾期遞交之提名恕不受理

Nomination Deadline: 5 July 2013

Incomplete nomination forms or submissions received after the deadline will not be accepted